



Імпорттер/уповноважений представник на території України ТОВ «СІГМА. УКРАЇНА» ТМ «Aquatica»

Україна, 61176, Харків, вул. Єнакіївська, 19/318

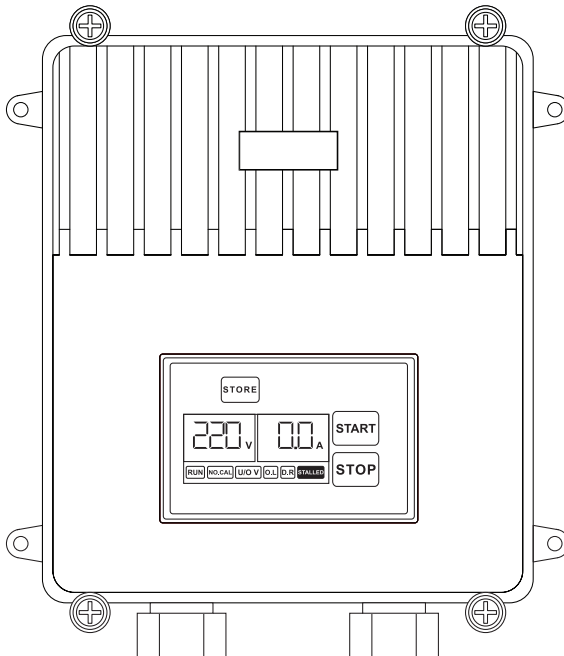
Виробник: Шанхай Даймонд Трейдинг ЛТД,  
1602 Мингшен бізнес плаза, 400 Каобао роад, 200233, Шанхай, Китай

## Пульт керування

### ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

артикул:

**779561** (MP-S1)



# ЗМІСТ

|                                                                                                                                    |           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1. Загальний опис</b>                                                                                                           | <b>3</b>  |
| <b>2. Комплектація</b>                                                                                                             | <b>3</b>  |
| <b>3. Зовнішній вигляд</b>                                                                                                         | <b>4</b>  |
| <b>4. Технічні дані</b>                                                                                                            | <b>5</b>  |
| <b>5. Заходи з техніки безпеки</b>                                                                                                 | <b>5</b>  |
| <b>6. Експлуатація</b>                                                                                                             | <b>6</b>  |
| 6.1. Схема під'єднання до електромережі                                                                                            | 6         |
| 6.2. Таймер аварійного відключення для спрацювання функції захисту від роботи з «сухим» ходом та регулювання часу перезавантаження | 7         |
| 6.3. Встановлення значень контрольованих параметрів                                                                                | 7         |
| 6.4. Скидання параметрів калібрування                                                                                              | 8         |
| 6.5. Коригування значень контрольованих параметрів                                                                                 | 8         |
| 6.6. Коригування значень функції захисту від роботи з «сухим» ходом                                                                | 8         |
| <b>7. Технічне обслуговування</b>                                                                                                  | <b>10</b> |
| <b>8. Можливі несправності та методи їх усунення</b>                                                                               | <b>10</b> |
| <b>9. Утилізація</b>                                                                                                               | <b>11</b> |
| <b>10. Умови зберігання</b>                                                                                                        | <b>11</b> |
| <b>11. Гарантійні зобов'язання</b>                                                                                                 | <b>11</b> |
| <b>12. Сервіс і консультації по експлуатації</b>                                                                                   | <b>11</b> |
| <b>13. Особливі відмітки з безпеки експлуатації виробу</b>                                                                         | <b>12</b> |

## ШАНОВНИЙ ПОКУПЕЦЬ!

Ми дякуємо Вам за вибір виробів ТМ «Aquatica». Перед експлуатацією виробу обов'язково ознайомтеся з цією інструкцією. Недотримання правил експлуатації і техніки безпеки може призвести до виходу з ладу виробу і завдати шкоди здоров'ю. Недотримання правил, викладених в цій інструкції, позбавляє вибір гарантійного обслуговування. Пульт керування ТМ «Aquatica» за своєю конструкцією та експлуатаційними характеристиками відповідає вимогам:

- › Технічного регламенту з електромагнітної сумісності обладнання, затверджений Постановою КМУ № 1077 від 16.12.2015р.;
- › Технічного регламенту низьковольтного електричного обладнання, затверджений Постановою КМУ № 1067 від 16.12.2015р.;
- › Технічного регламенту обмеження використання деяких небезпечних речовин в електричному

і електронному обладнанні, затверджений Постановою КМУ № 139 від 10.03.2017р.

З Декларацією відповідності і документами щодо виробу можна ознайомитися на сайті [sigma.ua](http://sigma.ua) і вони додаються до супровідної документації. Інструкція містить інформацію по експлуатації та технічного обслуговування пультів керування насосом. Інструкція вважається невід'ємною частиною виробу, і, в разі перепродажу, повинна залишатися з виробом.



**Виробник залишає за собою право вносити зміни в конструкцію без додаткового узгодження і повідомлення.**



**Перед встановленням необхідно уважно прочитати цю інструкцію і звернути увагу на запобіжні заходи і вказівки.**

## 1. ЗАГАЛЬНИЙ ОПИС

Пульт керування ТМ «Aquatica» (далі – пульт) застосовується для керування та захисту електричної частини насосного обладнання в системах водопостачання і водовідведення.

У пультах ТМ «Aquatica» передбачені наступні функції захисту електродвигуна насоса:

- › відключення електродвигуна при перепадах в мережі електроживлення (підвищення або зниження напруги);
- › відключення електродвигуна при перевантаженні за силою струму;
- › захист електродвигуна при заблокованому роторі за силою струму;
- › захист насоса від роботи з «сухим» ходом;
- › відключення електродвигуна при короткому замиканні та інших несправностях електричної системи.

Пульт оснащений кнопками калібрування та звуковим сигналом при виявленні несправності.

Для зручності використання пульт оснащений дисплеєм, на якому в реальному часі відображається інформація про робочі та аварійні режими роботи насоса:

- › мережева напруга;
- › сила струму;
- › індикація режиму роботи насоса;
- › відображення коду аварії.

Якщо однофазний насос обладнаний виносним пуско-допоміжним конденсатором, що розташований в окремому пульті, то для можливості під'єднання пульта арт. **779561** всередині передбачено місце для установки пуско-допоміжного конденсатора.

Якщо в насосі є вбудований пуско-допоміжний конденсатор, то в пульт арт. **779561** не потрібно встановлювати додатковий пуско-допоміжний конденсатор.

## 2. КОМПЛЕКТАЦІЯ

|                           |       |
|---------------------------|-------|
| Пульт                     | 1 шт. |
| Інструкція з експлуатації | 1 шт. |

3. ЗОВНІШНІЙ ВИГЛЯД

Рис. 1 – Зовнішній вигляд

|   |                                  |
|---|----------------------------------|
| 1 | РК-дисплей                       |
| 2 | Кнопки керування та калібрування |

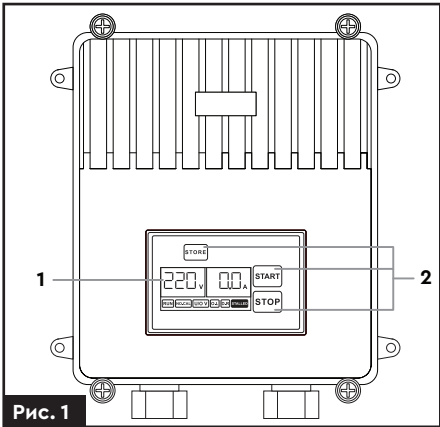
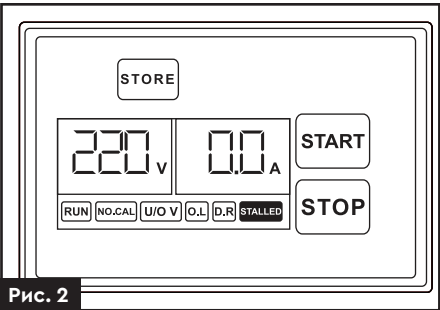


Рис. 2 – Значення символів на РК-дисплеї (екрані)

|                |                                                                                                      |
|----------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>RUN</b>     | Насос працює.                                                                                        |
| <b>NO.CAL</b>  | Не відкалібровані електричні параметри роботи насоса.                                                |
| <b>U/OV</b>    | Спрацював захист від роботи зі зниженою або підвищеною напругою в електромережі.                     |
| <b>O.L</b>     | Спрацював захист від роботи з перевантаженням за силою струму.                                       |
| <b>D.R</b>     | Спрацював захист від роботи з «сухим» ходом.                                                         |
| <b>STALLED</b> | Спрацював захист за силою струму при блокуванні ротора. Перевищена сила струму більше, ніж на 200 %. |
| <b>V</b>       | Напруга, В.                                                                                          |
| <b>M</b>       | Час, хвилина.                                                                                        |
| <b>S</b>       | Час, секунда.                                                                                        |
| <b>H</b>       | Час, година.                                                                                         |
| <b>A</b>       | Сила струму, А.                                                                                      |

## 4. ТЕХНІЧНІ ДАНІ

|                                                                                                   |                                           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Номінальна напруга, В                                                                             | U 1 ~ 230 ± 10%                           |
| Частота, Гц                                                                                       | 50                                        |
| Кількість фаз                                                                                     | 1                                         |
| Потужність під'єданого електродвигуна, кВт                                                        | 0,37 – 2,2                                |
| Час автоматичного ввімкнення насоса після вимкнення при перевантаженні за силою струму, хв        | 30                                        |
| Час автоматичного ввімкнення насоса після вимкнення при підвищеній або зниженій напрузі, хв       | 5                                         |
| Сила струму вимкнення насоса від роботи з «сухим» ходом, А                                        | Регулюється                               |
| Час автоматичного ввімкнення і вимкнення насоса при спрацьовуванні від роботи з «сухим» ходом, хв | Регулюється                               |
| Значення максимальної/мінімальної напруги вимкнення насоса, В                                     | ± 15 % від номінальних показників напруги |
| Температура навколишнього середовища                                                              | до + 55 °С                                |
| Система запуску                                                                                   | Прямий пуск                               |
| Вологість                                                                                         | до 90 %, без конденсату                   |
| Допустимий рівень вібрацій                                                                        | Не більше 0,6 G                           |
| Режим роботи                                                                                      | S1                                        |
| Ступінь захисту                                                                                   | IP65                                      |
| <b>Габаритні розміри</b>                                                                          |                                           |
| Довжина, мм                                                                                       | 150                                       |
| Ширина, мм                                                                                        | 67                                        |
| Висота, мм                                                                                        | 185                                       |

## 5. ЗАХОДИ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ



**Ця інструкція важлива сама по собі, але, тим не менш, вона не може врахувати всіх можливих випадків, які можуть виникнути в реальних умовах! У таких випадках слід керуватися загальноприйнятими правилами техніки безпеки, при роботі, бути уважним і обережним!**



**Не торкайтеся до електричних контактів, якщо пульт підключений до електромережі.**

- › Виробник або постачальник не несе відповідальності за пошкодження пульта, викликані експлуатацією з порушеннями вимог цієї інструкції!
- › Виробник або постачальник не несе відповідальності за несправну роботу приладу, якщо пульт або насос були неправильно встановлені, пошкоджені, розібрані або працювали в умовах, відмінних від рекомендованих в цій інструкції.

- › Фірмові запасні вузли і деталі, а також дозволені до використання заводом-виробником комплектуючі забезпечують надійність експлуатації. Застосування вузлів і деталей інших виробників може викликати відмову виробника нести гарантійні зобов'язання, які виникли внаслідок цього, або пошкодження майна, обладнання.
- › Категорично заборонено виконувати переобладнання або модифікацію виробу.
- › Категорично заборонено виконувати монтаж і введення в експлуатацію пульта, некваліфікованим персоналом. Некваліфіковане втручання може призвести до травм, а також може призвести до летального результату!
- › Категорично заборонено підключення електричних ланцюгів і елементів до контактів пульта, виконаних не за схемами підключення!
- › Категорично заборонено під час роботи пульта відкривати і залишати відкритою захисну кришку, розташовану в нижній лицьовій частині пульта. Це може призвести до ураження електричним струмом!
- › Для підключення обладнання використовуйте дроти відповідно до вимог електробезпеки і регіональних стандартів безпеки. Перетин кабелю підбирайте відповідно до навантаження за допомогою спеціальних таблиць. Застосування кабелів із заниженим перетином може призвести до аварії (займання електропроводки, вигорання контактів, окремих елементів або цілком електронних плат)!
- › Не використовуйте пошкоджені і несправні електричні елементи, у тому числі насос, оскільки це небезпечно для Вашого життя та здоров'я!
- › Встановлюйте пульт на негорючих елементах кріплення, подалі від горючих або легкозаймистих конструкцій, бо невиконання цієї вимоги, може призвести до займання або пожежі!

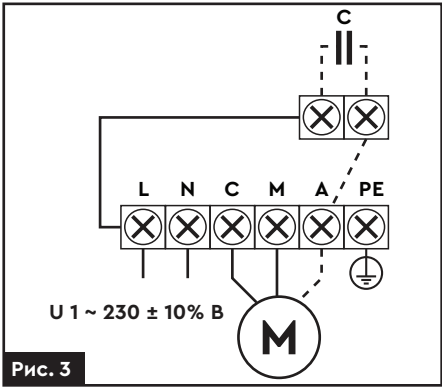


**Клеми залишаються під напругою навіть після того, як пульт був відключений від мережі протягом 2 хвилин!**

## 6. ЕКСПЛУАТАЦІЯ

### 6.1. Схема під'єднання до електромережі

|                                                                                     |                                                  |
|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| <b>L</b>                                                                            | Фазний дрід (чорний)                             |
| <b>N</b>                                                                            | Нульовий дрід (синій)                            |
| <b>C</b>                                                                            | Електродвигун насоса                             |
| <b>M</b>                                                                            |                                                  |
| <b>A</b>                                                                            | Дрід пуско-допоміжного конденсатора (коричневий) |
|  | Заземлюючий дрід (жовто-зелений)                 |
| <b>PE</b>                                                                           |                                                  |



## 6.2. Таймер аварійного відключення для спрацювання функції захисту від роботи з «сухим» ходом та регулювання часу перезапуску

Таймер перезапуску призначений для захисту електродвигуна. Ввімкнення насоса станеться після закінчення певного часу (у хвиликах). Якщо проблема залишається протягом певного часу, пульт не ввімкне електродвигун насоса.

Таймер дозволяє ігнорувати помилкові спрацювання (наприклад, незначні зміни сили струму після ввімкнення або вимкнення електродвигуна насоса).

Після аварійного вимкнення насоса, по закінченню певного проміжку часу, відбудеться

автоматичний перезапуск насоса для роботи у штатному режимі.



Після спрацювання функції захисту від блокування ротора, або при перевищенні сили струму (напис «STALLED» на РК-дисплеї) більш ніж на 200 %, автоматичного перезапуску насоса не станеться!



Таймери обнуляються при вимкненні електроживлення від пульта.

## 6.3. Встановлення значень контрольованих параметрів



Для досягнення максимального рівня захисту насоса необхідно встановити параметри роботи насоса.



Виконайте всі електричні підключення. Переконайтеся, що всі електричні з'єднання виконані правильно і надійно закріплені.

1. Ввімкніть електроживлення пульта. Переконайтеся, що насос не працює. На екрані з'явиться позначка «NO.CAL» та почне блимати (рис. 4).
2. Для ввімкнення насоса натисніть на кнопку «START». На екрані з'являться та почнуть блимати позначки «RUN» та «NO.CAL», зображення поточних значень параметрів роботи (значення напруги, сили струму, індикація режимів роботи) (рис. 5).
3. Натисніть кнопку «STORE» і утримуйте її доти, поки пульт не видасть звуковий сигнал і почне 8 секундний зворотний відлік (рис. 6).
4. Після закінчення відліку, насос перестане працювати, і параметри роботи насоса будуть збережені. На екрані з'явиться зображення, зазначене на рис. 7.
5. Пульт готовий до роботи.

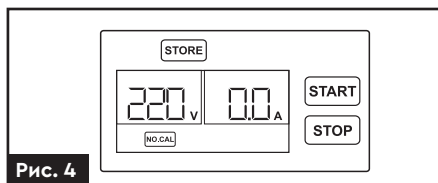


Рис. 4

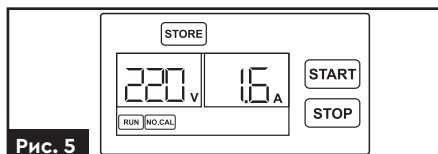


Рис. 5

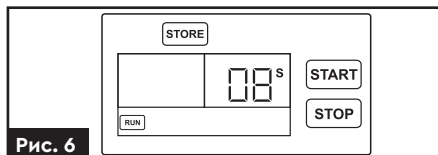


Рис. 6

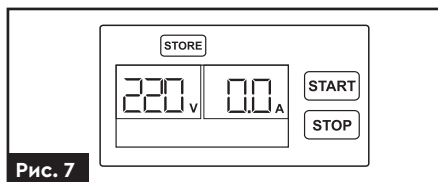


Рис. 7

## 6.4. Скидання параметрів калібрування

Якщо насос був перевстановлений, чи встановлений після ремонту або встановлений новий насос, попередні налаштування слід скинути і встановити нові параметри.

1. Переконайтеся, що насос не працює. На екрані повинна відображатися інформація, яка зазначена на **рис. 8**.
2. Натисніть кнопку **«STOP»** і утримуйте доти, поки пульт не видасть звуковий сигнал. Після цього, пульт відновить заводські налаштування.

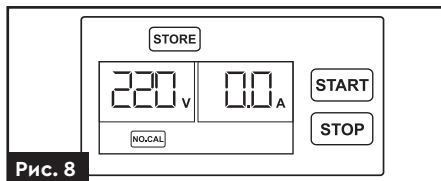


Рис. 8

## 6.5. Коригування значень контрольованих параметрів

Після автоматичного калібрування пульта під обраний Вами насос, ви можете провести коригування його параметрів.

Для коригування значень Вам необхідно вимкнути пульт і перевести його в ручний режим. Щоб

увійти в меню коригування, натисніть на кнопку **«STORE»** і утримуйте її доти, поки на дисплеї не з'являться написи **«001»** та **«D.R.»**.

## 6.6. Коригування значень функції захисту від роботи з «сухим» ходом

Коригування значень захисту від роботи з «сухим» ходом виконується з параметрами.

**«001» (налаштування значення часу затримки до вимкнення електроживлення насоса при спрацюванні функції захисту від роботи з «сухим» ходом)**

1. Щоб збільшити значення, натисніть кнопку **«START»**.
2. Щоб зменшити значення, натисніть кнопку **«STOP»**.

Кожне натискання на кнопки **«START»** або **«STOP»** змінює значення кроком в 1 секунду.



**Рекомендується встановлювати час затримки вимкнення насоса від 8 до 10 секунд.**



**Якщо Вам необхідно відключити функцію захисту від роботи з «сухим» ходом, встановіть значення «0».**

3. Щоб перейти до налаштування наступного параметра, натисніть кнопку **«STORE»**. Пульт запам'ятає задану вами величину при переході до наступного параметра.

**«002» (налаштування значення часу затримки до повторного ввімкнення електроживлення насоса після спрацювання функції захисту від роботи з «сухим» ходом)**

1. Щоб збільшити значення, натисніть кнопку **«START»**.
2. Щоб зменшити значення, натисніть кнопку **«STOP»**.
3. Щоб перейти до налаштування наступного параметра, натисніть кнопку **«STORE»**. Пульт запам'ятає задану вами величину при переході до наступного параметра.

**«003» (налаштування межі сили споживаного струму для спрацювання функції захисту від роботи з «сухим» ходом)**

При зменшенні навантаження на електродвигун насоса зменшується значення споживаного електродвигуном струму. В режимі роботи з «сухим» ходом споживаний струм має мінімальне значення (зазвичай, струм холостого ходу на 20–50 % менше величини номінального струму).



**Ця рекомендація не стосується шнекових насосів, бо на таких насосах через силу тертя при роботі з «сухим» ходом відбудеться відключення електроживлення за допомогою функції захисту від перевищення сили струму «O.L.» або захисту від блокування ротора «STALLED».**

1. Щоб збільшити значення, натисніть кнопку **«START»**.

2. Щоб зменшити значення, натисніть кнопку **«STOP»**.

Кожне натискання на кнопки **«START»** або **«STOP»** змінює значення сили струму кроком 0,1 А.

3. Щоб перейти до налаштування наступного параметра, натисніть кнопку **«STORE»**.  
Пульт запам'ятає задану вами величину при переході до наступного параметра.

#### Коригування значень захисту при помилці «0.L»

Налаштування значень захисту від перевищення сили струму **«0.L»** виконується параметром **«004»**.

Для визначення максимальної величини сили струму, можна виконати приблизні розрахунки за спрощеною формулою, в якій не враховується значень ККД двигуна та  $\cos\phi$ . Наприклад, знаючи номінальну силу струму двигуна насоса, треба помножити на коефіцієнт 2 (200 %). Саме це отримане значення слід встановити на пульті, як граничне по перевищенню сили струму.

1. Щоб збільшити значення, натисніть кнопку **«START»**.

2. Щоб зменшити значення, натисніть кнопку **«STOP»**.

Кожне натискання на кнопки **«START»** або **«STOP»** змінює значення кроком 0,1 А.

3. Щоб перейти до налаштування наступного параметра, натисніть кнопку **«STORE»**.  
Пульт запам'ятає задану вами величину при переході до наступного параметра.

#### Коригування значень захисту при помилці «STALLED»

Коригування параметра значень захисту від перевищення сили струму при блокуванні ротора **«STALLED»** виконується параметром **«005»**. При блокуванні ротора або заклинюванні робочого колеса (шнека) відбудеться різке збільшення значення сили струму, споживаного електродвигуном.

Якщо сила струму буде перевищує на 188–200 % від номінального значення – пульт вимкне насос.

1. Щоб збільшити значення, натисніть кнопку **«START»**.

2. Щоб зменшити значення, натисніть кнопку **«STOP»**.

Кожне натискання на кнопки **«START»** або **«STOP»** змінює значення кроком 0,1 А.

3. Щоб перейти до налаштування наступного параметра, натисніть кнопку **«STORE»**.  
Пульт запам'ятає задану вами величину при переході до наступного параметра.



**Повторний запуск насоса не буде виконаний автоматично. Вам необхідно зробити перезавантаження пульта (вимкнути і ввімкнути електроживлення пульта).**

#### Коригування значень захисту при помилці «U/0V»

Коригування значень захисту від зниженої напруги **«U/0V»** виконується параметром **«006»**.



**Повторний пуск можливий тільки після затримки 5 хвилин.**



**Правильне налаштування цього параметра забезпечує захист двигуна при критичному значенні напруги в електромережі (у тому числі, від значень параметру залежить довговічність ізоляції електродвигуна, отже, і термін служби самого електродвигуна в цілому).**

1. Щоб збільшити значення, натисніть кнопку **«START»**.

2. Щоб зменшити значення, натисніть кнопку **«STOP»**.

Кожне натискання на кнопки **«START»** або **«STOP»** змінює значення кроком 1 В.

3. Щоб перейти до налаштування наступного параметра, натисніть кнопку **«STORE»**.  
Пульт запам'ятає задану вами величину при переході до наступного параметра.

#### Коригування значень захисту при помилці «U/0V»

Налаштування значень захисту від підвищеної напруги **«U/0V»** виконується параметром **«007»**.



**Повторний пуск можливий тільки після затримки 5 хвилин.**



**Правильне налаштування цього параметра забезпечує захист двигуна при критичному значенні напруги в електромережі (у тому числі, від значень параметру залежить довговічність ізоляції електродвигуна, отже, і термін служби самого електродвигуна в цілому).**

- 1. Щоб збільшити значення, натисніть кнопку «START».

- 2. Щоб зменшити значення, натисніть кнопку «STOP».

Кожне натискання на кнопки «START» або «STOP» змінює значення кроком 1 В.

- 3. Щоб перейти до налаштування наступного параметра, натисніть кнопку «STORE». Пульт запам'ятає задану вами величину при переході до наступного параметру.

Для того, щоб вийти з режиму коригування, натисніть і утримуйте кнопку «STORE».

7. ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

- Регулярна перевірка стану обладнання забезпечить максимальний термін служби пульта і підключеного до нього насоса.
- Технічний огляд і обслуговування пульта повинно проводитися обслуговуючим персоналом не рідше 1 разу на 6 місяців.



**Клеми залишаються під напругою навіть після того, як пульт був відключений від мережі протягом 2 хвилин!**

Щоб забезпечити надійну і безаварійну роботу пульта, рекомендуємо дотримуватися проведення наступних профілактичних заходів:

- очищення корпусу і клем приладу від пилу, бруду і сторонніх предметів;
- перевірку якості закріплення пульта на місці його встановлення;
- регулярну перевірку якості підключення зовнішніх електричних ланцюгів до клем;

- стежити за тим, щоб параметри електрообладнання відповідали параметрам вхідної мережі електроживлення.

Перевірку налаштувань пульта виконуйте не рідше 1 разу на рік. Точність і періодичність перевірок повинна встановлюватися споживачем або експлуатуючою організацією, в залежності від умов експлуатації.

- Виявлені при огляді недоліки і несправності слід негайно усунути!
- При виявленні несправності, зверніться до сервісного центру.
- При використанні датчиків рівнів рідини необхідно періодично, але не рідше одного разу на 6 місяців, здійснюйте їх регулярний огляд, перевірку якості кріплення, а також очищення робочих поверхонь електродів від пилу, бруду, ізолюючих нальотів, шлаків і т.д. Періодичність огляду датчиків може бути виконана частіше, в залежності від складу робочої рідини і кількості в ній нерозчинних домішок.

8. МОЖЛИВІ НЕСПРАВНОСТІ ТА МЕТОДИ ЇХ УСУНЕННЯ

| Код аварії | Можлива причина                                                              | Методи усунення                                                                                                                                 |
|------------|------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| «U/0V»     | Напруга нижче або вище номінальної                                           | Перевірте напругу електромережі. Пульт керування буде перезапускати насос кожні 5 хвилин, поки напруга в мережі не досягне номінальних значень. |
| «0.L»      | Діюча сила струму вище номінальної, насос знаходиться у стані перевантаження | Пульт керування буде перезапускати насос кожні 5 хвилин, поки напруга в мережі не досягне номінальних значень.                                  |

| Код аварії | Можлива причина                                                                 | Методи усунення                                                                       |
|------------|---------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| «0.L»      | Заклинив робочий орган насоса (робоче колесо, шнек).<br>Вийшов з ладу підшипник | Зверніться до сервісного центру.                                                      |
| «NO.CAL»   | Параметри калібрування не встановлені                                           | Проведіть калібрування пульта згідно даної інструкції.                                |
| «D.R»      | Немає рідини в водозабірному резервуарі                                         | Перевірте наявність води. Пульт буде автоматично перезапускати насос кожні 30 хвилин. |

## 9. УТИЛІЗАЦІЯ

Виріб, що був виведений з експлуатації, підлягає окремому зберіганню та утилізації відповідно до природоохоронного законодавства.

Звертайтеся до спеціалізованих організацій, що займаються збором сировини для подальшої вторинної переробки.

## 10. УМОВИ ЗБЕРІГАННЯ

Зберігати в сухих, критих, добре провітрюваних приміщеннях з температурою в межах +10 – +30 °C, вологістю не більше 70 %.

Берегти від потрапляння прямих сонячних променів.

Тримати подалі від дітей!

## 11. ГАРАНТІЙНІ ЗОБОВ'ЯЗАННЯ

Гарантійний строк – **12 місяців** з дня продажу. Всі роботи по ремонту виробу повинні виконуватися тільки фахівцями авторизованого сервісного центру компанії, що надає гарантію на виріб. Гарантійний строк з дня продажу виробу покупцеві. Гарантія поширюється на всі види виробничих і конструктивних дефектів.

Умови гарантії не поширюються на пошкодження, що виникли в результаті недотримання правил експлуатації, удару або падіння, самостійного ремонту, зміни конструкції пристрою, регулювання, неправильного підключення. Інша інформація щодо умов гарантійного обслуговування зазначена в гарантійному талоні, що йде в комплекті з виробом.

## 12. СЕРВІС І КОНСУЛЬТАЦІЇ ПО ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Якщо виріб потребує сервісного обслуговування (ремонт), обов'язково необхідно зареєструвати заявку на ремонт та відправити виріб до найближчого сервісного центру.

Заявку можна подати:

- » за контактними телефонами найближчого до вас сервісного центру;
- » на сайті **sigma.ua**.

Також, в сервісному центрі із задоволенням проконсультують стосовно застосування, налаштування або ремонту Вашого виробу.

### Україна

**Сервісний центр у місті Харків:**

+38 (099)-663-94-83

+38 (067)-740-91-02

**Сервісний центр у місті Київ:**

+38 (067)-691-16-36

**Сервісний центр у місті Вінниця:**

+38 (050)-196-56-93

**Сервісний центр у місті Львів:**

+38 (050)-155-75-87

Створити заявку на ремонт:



Повна покрокова інструкція:



Інформація щодо запчастин:



13. ОСОБЛИВІ ВІДМІТКИ З БЕЗПЕКИ ЕКСПЛУАТАЦІЇ ВИРОБУ



Уважно ознайомтеся з даним пунктом.



Обережно! Електричний струм.



Перед використанням ознайомтеся з інструкцією.



Заземліть перед підключенням.



Знак відповідності технічним регламентам, що діють на території України.

IP

Ступінь захисту.

## Гарантійний талон

|                         |  |                |  |
|-------------------------|--|----------------|--|
| Виріб                   |  | Артикул        |  |
| Серійний номер          |  | Строк гарантії |  |
| Торговельна організація |  | Дата продажу   |  |

Адреса торговельної організації: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Телефон торговельної організації: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Печатка торговельної організації: \_\_\_\_\_

Підпис продавця: \_\_\_\_\_

Перед відправкою виробу до сервісного центру (далі – СЦ), ОБОВ'ЯЗКОВО зареєструйте Заявку на ремонт по телефону СЦ або на сайті. Товар, відправлений до СЦ без зареєстрованого номера Заявки на ремонт не приймається.

Сервісні центри:  
<https://sigma.ua/servis/>



Інструкція з передачі виробу до СЦ:



**Україна**  
**Сервісний центр м. Харків**  
 +38 (099)-663-94-83  
 +38 (067)-740-91-02  
**Сервісний центр м. Київ**  
 +38 (067)-691-16-36  
**Сервісний центр м. Вінниця**  
 +38 (050) 196 56 93  
**Сервісний центр м. Львів**  
 +38 (050) 155 75 87

З інформацією в цьому гарантійному талоні ознайомлений(на), всі умови приймаю. Зовнішній вигляд і комплектність виробу перевірів(ла). Претензій до якості та комплектації виробу не маю.

Підпис продавця: \_\_\_\_\_ Підпис покупця: \_\_\_\_\_  
 П.І.Б. покупця: \_\_\_\_\_  
 Контактний телефон та адреса покупця: \_\_\_\_\_

Документом, що дає право на проведення гарантійного (безкоштовного) ремонту виробу, є Гарантійний талон, що додається до виробу.

Завод-виробник дає гарантію працездатності виробу протягом усього гарантійного терміну з дня продажу виробу кінцевому споживачеві, про що робляться відповідні записи у гарантійному талоні з обов'язковим зазначенням:

- » найменування виробу;
- » артикулу виробу;
- » серійного номеру виробу (якщо не вказано заводом-виробником, можна вказувати: «без номера»);
- » дати продажу у форматі: ДД.ММ.РРРР;
- » найменування торговельної організації або продавця, який відкрив упаковку, виробу, перевірів комплектність і справність, з обов'язковим зазначенням П.І.Б. продавця

і його підписом (або штампом, де вказана вся необхідна інформація про продавця);

- » П.І.Б. продавця;
- » адреси та контактного телефону покупця.

**Гарантійний талон, не повністю або невідповідно оформлений, який містить виправлення або нерозбірливі написи, вилучається працівниками СЦ, а виріб позбавляється гарантії.**

**Гарантійний ремонт здійснюється авторизованими СЦ. Претензії від третіх осіб не приймаються!**

**УВАГА! Перед початком використання виробу уважно ознайомтесь з інструкцією з експлуатації!**

**Умови гарантії не передбачають профілактику, чищення, сушіння виробів. Вироби приймаються для розгляду реклаमाції, здійснення ремонту або діагностики ТІЛЬКИ В ЧИСТОМУ ВИГЛЯДІ.**

### Відрізний талон №1

Печатка фірми-продавця

|                   |  |
|-------------------|--|
| Виріб             |  |
| Артикул           |  |
| Серійний номер    |  |
| Гарантійний строк |  |
| Фірма-продавець   |  |
| Дата продажу      |  |

### Відрізний талон №2

Печатка фірми-продавця

|                   |  |
|-------------------|--|
| Виріб             |  |
| Артикул           |  |
| Серійний номер    |  |
| Гарантійний строк |  |
| Фірма-продавець   |  |
| Дата продажу      |  |

## ГАРАНТІЇ НЕ ПОШИРЮЮТЬСЯ НА ВИРОБИ, ЯКІ МАЮТЬ:

- » механічні пошкодження елементів управління;
- » сліди несанкціонованого розкриття та (або) ремонту;
- » сильні зовнішні або внутрішні забруднення;
- » зовнішні пошкодження корпусу або інших елементів виробу, які виникли внаслідок неправильного зберігання або транспортування;
- » пошкодження, що виникли внаслідок використання виробу не за призначенням, що є грубим порушенням вимог інструкції з експлуатації;
- » поломки, що виникли внаслідок інтенсивної і тривалої експлуатації виробу, тобто повним відпрацюванням ресурсу виробу\*;
- » сліди впливу на виріб стихійних факторів (опадів, пожежі, вибуху, удару блискавки тощо);
- » сліди експлуатації виробу в агресивних хімічних середовищах і перепадів напруги в електричних мережах;
- » сліди перегріву виробу внаслідок засміченості виробу та вентиляційних каналів і отворів пилом, сміттям, брудом тощо);
- » в разі використання комплектуючих і витратних матеріалів не передбачених заводом-виробником.

## НЕ ПІДЛЯГАЮТЬ ГАРАНТІЙНОМУ ОБСЛУГОВУВАННЮ РЕГЛАМЕНТНІ РОБОТИ, ПЕРЕДБАЧЕНІ ЗАВОДОМ-ВИРОБНИКОМ:

- » заміна мастила та інших експлуатаційних рідин;
- » заміна деталей і вузлів, що піддаються впливу абразивного зносу;
- » роботи, які мають циклічний (сезонний) характер. Наприклад, консервація (роботи, пов'язані з підготовкою до тривалого зберігання, заміна мастила/оливи та інших експлуатаційних рідин при переході на осінньо-зимовий період експлуатації виробу.

**УВАГА!** Забороняється експлуатація виробів з ознаками несправностей (сильне іскріння, нестандартні вібрації тощо). У разі виявлення ознак несправності, будь ласка, зверніться у СЦ!

Позбавляється права на гарантійне обслуговування виріб, поломка якого виникла через несвоєчасну заміну швидкозношуваних деталей або вузла (наприклад, гумової манжети, механічного ущільнення), що призвело, в свою чергу, до потрапляння рідини всередину електричної частини електродвигуна!

## ПОРЯДОК ПРОВЕДЕННЯ ГАРАНТІЙНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ:

1. При виявленні явних ознак поломки або дефекту виробу, споживачу необхідно звернутися до СЦ по телефону або на сайті і зареєструвати Заявку на ремонт. При оформленні Заявки на ремонт вказати детальну інформацію про виявлений дефект виробу. Узгодити відправку виробу з працівником СЦ, вказати номер Заявки на ремонт у відправленні.
2. Виріб має бути доставлений у СЦ з правильно заповненим гарантійним талоном в оригінальній упаковці, з усіма інструкціями і комплектуючими. В іншому випадку, претензії на гарантійне обслуговування не розглядаються!
3. Гарантійний ремонт проводиться безкоштовно, шляхом заміни або ремонту дефектного вузла. Замінені дефектні вузли і деталі переходять у власність компанії.
4. Гарантійний строк продовжується на термін перебування виробу у СЦ.
5. При відмові в гарантійному ремонті СЦ зобов'язаний, на вимогу споживача, надати Акт технічної комісії з повним описом причини відмови. Після узгодження зі споживачем, виріб буде зібрано до початкового (але неробочого) стану і відправлено споживачу.
6. Оплата послуг з доставки і транспортування виробу від споживача у СЦ і назад, у разі гарантійного ремонту, проводиться за рахунок компанії. У разі проведення негарантійного (платного) ремонту оплата послуг з транспортування виробу проводиться за рахунок споживача!
7. Гарантійне обслуговування здійснюється в термін, що не перевищує 14 (чотирнадцяти) днів з моменту надходження виробу у СЦ. У разі виникнення, з об'єктивних причин, необхідності у перебуванні виробу на сервісному обслуговуванні понад зазначеного терміну, працівники СЦ повинні повідомити споживачу про період і причини продовження ремонтних робіт.

\*Рівномірний знос деталей при відсутності на них ознак заводського браку виробництва (виготовлення, збирання) не дає права споживачу на їх заміну за гарантійними зобов'язаннями і може бути визначений лише після діагностики, проведеної у СЦ фахівцем, що має для цього відповідну кваліфікацію та інструмент.

**Виробник не несе відповідальності за неправильне застосування в цілях і умовах, не передбачених для цього товару та за пошкодження або збиток, що виникли внаслідок неправильної експлуатації.**

**Умови зберігання вказані на упаковці чи в інструкції з експлуатації виробу.**

### Відрізний талон №1

Печатка СЦ

|                        |  |
|------------------------|--|
| Номер наряд-замовлення |  |
| Дата звернення         |  |
| Дата ремонту           |  |
| Майстер                |  |
| Несправність           |  |
| Підпис майстра         |  |

### Відрізний талон №2

Печатка СЦ

|                        |  |
|------------------------|--|
| Номер наряд-замовлення |  |
| Дата звернення         |  |
| Дата ремонту           |  |
| Майстер                |  |
| Несправність           |  |
| Підпис майстра         |  |